NOQO QOF CAQLI BADAN. LA WADAAG WADADA DADKA KALE EE KAXEYNAYAA BAYSKIILADA

Darawaliinta: Dadka kaxeeya bayskiilada wey adag tahay in si fudud lagu arko marka ay wadada socdaan mana aha kuwo inta badan ka dhowrsan shilalka wadooyinka. Eeg muraayadaha geeska kaga dhegan baabuurka ka hor inta aadan istaagin. Eeg “goobaha aan waxba laga arkin” ee baabuurkaaga ka hor inta aadan leexan, si toos ah aadan baabuur uu dhigan goobta baabuurta la dhigto, aadan furin albaabka amaba aadan ka degin baabuurka. In aad isticmaasho muraayadahaaga waxaa intaasi ku sii dheer, eeg adigoo leexinayaa madaxaaga si aad isaga eegtid bayskiilada, iskeerrada amaba kuwa wada dhugdhugleyda kuwaas oo laga yaabo inay ku barbar socdaan ama kugu soo dhow.

Tallada ku aadan qaabka aad ula wadaagi kartid wadada bayskiilada

- **Si taxadar leh uu Kaxee baabuurka.** Yaree xawaaraha aad ku socoto marka aad ku soo dhawaato wadayaasha bayskiilada. Si dhow ha uu daba soconin. Uu banee nafaas kaas oo uu dhaxeeya baabuurkaaga iyo bayskiilka. Aqoonso khatarta laga yaabo inay wajahan wadayaasha bayskiilka oo sii nafaas.
- **Uu banee wadada Bayskiilada.** Bayskiilada waxaa loo tixgeliyaa sidii baabuurta oo kale waxaana wadada ay ugu socdaan isla dhinaca baabuurta ay uu socdaan. Sii xaqa wadada ee ku habboon. Uu oggolow wakhti dheeraad ah wadayaasha bayskiilada si ay uga kala gooshan isgoysyada.
- **Muuji Tixgelin.** Iska eeg eeg bayskiilada marka aad wadada isticmaaleysid iyo marka aad mareyso isgoysyada. Ha uu garaacin hoonka marka aad uu dhowdahay bayskiilada. Iska fiiri wadayaasha bayskiilada marka aad istaageyso iyo marka aad albaabada iska fureyso.
- **Ku dhaaf si Daryeel leh.** Marka aad dhafeyso, afar tallaabo ha idin dhaxeyso adiga iyo qofka bayskiilka kaxeynaayo. Sug marxaladaha badqabka iyo saxmadda wadada ka hor inta aadan dhafin bayskiilka. Eeg dhanka garabkaaga ka hor inta aadan dib uu soo laaban.
- **Iska eeg Carruurta.** Carruurta saaran bayskiilada ayaa inta badan ah kuwo aan la saadalin karin. Filo waxa aan la filan oo yaree xawaaraha aad ku socoto. Ha ka filan in carruurtu ay yihiin kuwo yaqaana sharciyada wadooyinka. Iyadoo ay sabab uu tahay dhirirkooda wey adkaan kartaa in carruurta la arko.

Tallooyinka ku socda dadka kaxeeya bayskiilada

- **Isla sharciyada khuseeya dadka kaxeeya baabuurta ayaa sidoo kale khuseeya bayskiilada.** Uu hoggaansanow dhamaan aaladaha xakameeya wadooyinka (astaamaha iyo nalalka) oo adeegso inaad gacanta ugu baaqdo si aad ugu midaarto marka aad joogsaneyso amaba aad leexaneyso.
- **Ku wad bayskiilka dhanka midig ee wadada.** Mar welibo uu soco dhanka ay baabuurta uu socdan. Isticmaal dhanka midigta fog ee wadada. Bayskiilada iyo baabuurta xawaaraha hoose ku socda ayaa ku socda dhanka midig.
- **Bareegyada. Dawan. Leerarka.** Bayskiilada waa in ay lahaadan bareegyo shaqeynayaa, hoon ama dawan iyo leerarka madaxa bayskiilka ku xiran.
- **Mar welibo xiro koofiyad si habboon ku la'eeg.** Ma lagula talinaayo inaad xirato koofiyad ama marada madaxa lagu xirto maadaama ay yareyneyso waxtarka dhanka badqabka koofiyada.
- **Si la sadaliyay uu kaxee bayskiilka.** Ku kaxee bayskiilka khad toos ah oo marba dhinac wadada ha ugu soconin amaba inta uu dhaxeysa baabuurta taalla goobaha baabuurta la dhigto. Iska eeg baabuurta ka hor inta aadan wadada ama isgoyska ku dhicin. Filo wixii khatar ah oo beddelo booskaaga si aad uu noqoto qof badqaba.
- **Ha lagu arko.** Xiro dhar midabkooda uu ka dhalaalayo dharka kale. Adeegso leerka cad ee qaybta hore marka aad ku jirto marxaladaha uu leerka ka hooseeyo iyo leerka guduudka ah ee dambe marka aad ku jirto marxaladaha uu leerka ka hooseeyo. Isticmaal dharka ama koolada birqeysa. Isha ku hay wadayaasha baabuurta kale si lagu arko.
- **Carruurta rakaabka** ah ee ay da'dooda uu dhaxeyso 1 ilaa iyo 4 sano waa in ay wadan bayskiilka uu ku dhegan yahay kursiga badqabka leh. Waa sharci darro inaad bayskiil ku qaado canug da'diisa ay ka yar tahay 1 sano.
- **La soco Carruurta** Bixiyeyaasha daryeelka waxaa laga filayaa inay mar welibo carruurta la joogan dibedda oo ay ka cawiyan carruurta inay bartaan sida loo wado bayskiilada iyo inay sidoo kale bartaan sharciyada wadooyinka. Carruurta waa loo oggolyahay inay bayskiilada ku wadan hareeraha wadada iyagoo sidoo kale tixgelinayaa dadka lugeynayaa.

MOHAWK VALLEY RESOURCE CENTER FOR REFUGEES

tone — translation of nearly everything

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. Governor's Traffic Safety Committee